

**HSBC Portföy Orta Vadeli  
Borçlanma Araçları Fonu  
1 Ocak – 31 Aralık 2020 Dönemine Ait  
Performans Sunum Raporu ve Yatırım  
Performansı Konusunda Kamuya Açıklanan  
Bilgilere İlişkin Rapor**

## HSBC Portföy Orta Vadeli Borçlanma Araçları Fonu'nun yatırım performansı konusunda kamuya açıklanan bilgilere ilişkin rapor

HSBC Portföy Orta Vadeli Borçlanma Araçları Fonu'nun (Fon) 1 Ocak -31 Aralık 2020 hesap dönemine ait ekteki performans sunuş raporlarını Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII-128.5 sayılı Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sırasında yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre 1 Ocak-31 Aralık 2020 hesap dönemine ait performans sunuş raporu HSBC Portföy Orta Vadeli Borçlanma Araçları Fonu'nun performansını ilgili Tebliğ'in performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlenmelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır

### Diğer Husus

Fon'un 31 Aralık 2020 tarihi itibariyle kamuya açıklamak üzere ayrıca hazırlanacak finansal tabloları üzerindeki bağımsız denetim çalışmalarımız henüz tamamlanmamış olup; söz konusu finansal tablolara ilişkin bağımsız denetim çalışmalarımız tamamlanmasına müteakiben bağımsız denetim raporumuz ayrıca tanzim edilecektir.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
A member firm of Ernst & Young Global Limited



Fatih Polat SMMM  
Sorumlu Denetçi

29 Ocak 2021  
İstanbul, Türkiye

**HSBC PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN YÖNETİLEN  
HSBC PORTFÖY ORTA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU**

**1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**  
(Tüm tutarlar, aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) cinsinden ifade edilmiştir.)

**A. TANITICI BİLGİLER**

<b>PORTFÖYE BAKIŞ</b> Halka arz tarihi: 16 Ağustos 2000 <b>31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla</b>		<b>FON’UN YATIRIM VE YÖNETİMİNE İLİŞKİN BİLGİLER</b>	
Fon Toplam Değeri	10.492.454	Fon’un Yatırım Amacı ve Stratejisi HSBC Portföy Orta Vadeli Borçlanma Araçları Fonu’nun (“Fon”) yatırım amacı; portföyünün aylık ağırlıklı ortalama vadesi en az 91 en fazla 730 gün olacak şekilde, kamu ve özel sektör borçlanma araçları yanında ters repo, borsa para piyasası ve mevduata yatırım yaparak getiri elde etmektir. Fon portföyünün en az % 80’ini devamlı olarak kamu ve özel sektör borçlanma araçlarına yatırılır. Fon portföyünün %20’lik kısmı ile ters repo, mevduat, borsa para piyasası ve nakite yatırım yapılabilir. Fon portföyüne ağırlıklı olarak Türk Lirası cinsinden Hazine Bonosu, Özel Sektör ve Devlet Tahvilleri dahil edilir. Fonun karşılaştırma ölçütü: %35 KYD Tüm DİBS Endeksi + %20 KYD 547 Günlük DİBS Endeksi + %20 KYD 365 Günlük DİBS Endeksi + %5 KYD OST Endeksi (Sabit) + %20 KYD ON Brüt Endeksi’dir.	
Birim Pay Değeri	0,258655	Portföy Yöneticileri	HSBC Portföy Yönetimi A.Ş. – Ali Sedat Toydemir, Çağlayan Yavuz
Yatırımcı Sayısı	533	En Az Alınabilir Pay Adedi	100 adet
Tedavül Oranı (%)	0,18		
<b>Portföy Dağılımı (%)</b>			
- Devlet Tahvili/ Hazine Bonosu	51,75		
- Özel Sektör Borçlanma Araçları	44,82		
- Ters Repo / BPP	3,43		

**HSBC PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN YÖNETİLEN  
HSBC PORTFÖY ORTA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU**

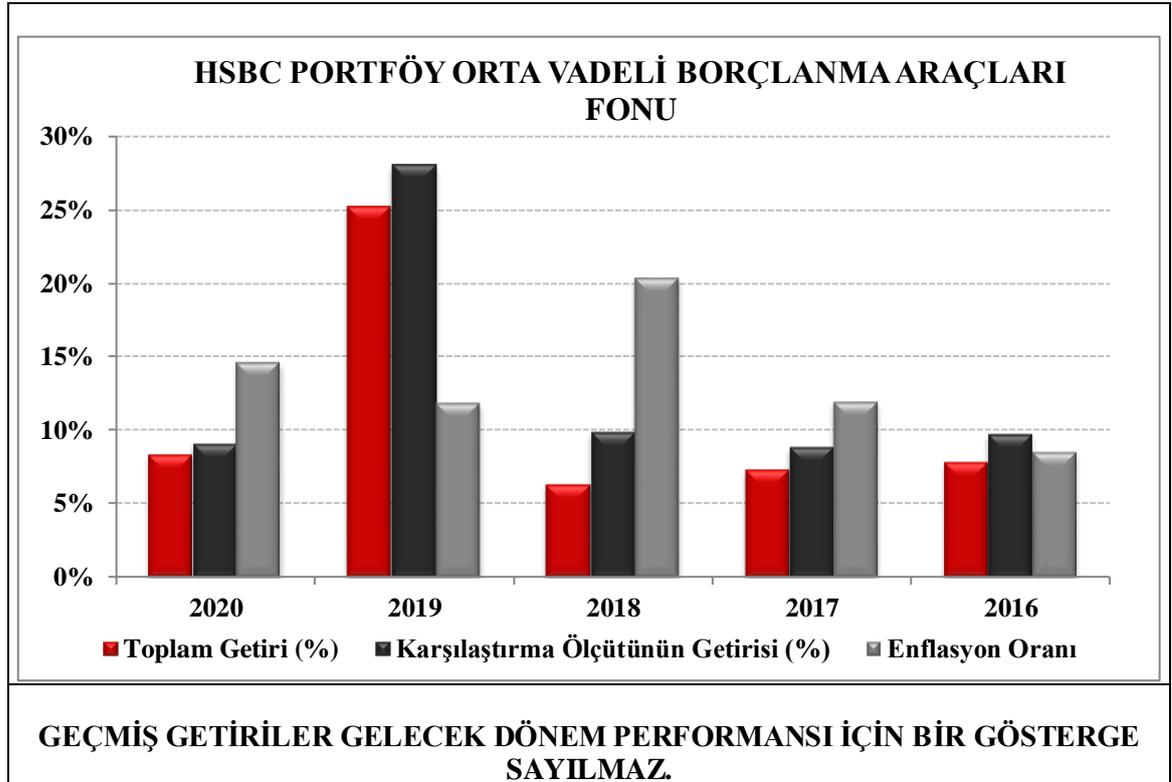
**1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**  
(Tüm tutarlar, aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) cinsinden ifade edilmiştir.)

**B. PERFORMANS BİLGİSİ**

Yıllar	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi (%)	Enflasyon Oranı (%) <sup>(*)</sup>	Portföyün Zaman İçinde Standart Sapması (%) <sup>(**)</sup>	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%) <sup>(**)</sup>	Bilgi Rasyosu <sup>(**)</sup>	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföyün Toplam Değeri/Net Aktif Değeri
2020	8,37	9,12	14,60	0,28	0,28	(0,05)	10.492.454
2019	25,28	28,10	11,84	0,28	0,32	(0,08)	23.381.345
2018	6,31	9,86	20,30	0,40	0,39	(0,06)	9.206.700
2017	7,34	8,86	11,92	0,12	0,13	(0,13)	12.304.762
2016	7,88	9,74	8,53	0,15	0,16	(0,20)	17.488.487

(\*) İlgili döneme ait birikimli TÜFE endeksine göre hesaplanmıştır.

(\*\*) İlgili dönemler için portföyün ve karşılaştırma ölçütünün standart sapması ve bilgi rasyosu günlük getiriler üzerinden hesaplanmıştır.



İlişikteki dipnotlar bu performans bilgisi tablosunun ayrılmaz bir parçasıdır.

# HSBC PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN YÖNETİLEN HSBC PORTFÖY ORTA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") cinsinden ifade edilmiştir.)

### C. DİPNOTLAR

1. Fon yöneticisi olan HSBC Portföy Yönetimi A.Ş., kurumsal alanda kurmuş olduğu toplam 15 adet yatırım fonunu, Anadolu Hayat Emeklilik A.Ş. tarafından kurulmuş olan 4 adet emeklilik yatırım fonunu, Allianz Hayat ve Emeklilik A.Ş. tarafından kurulmuş olan 4 adet emeklilik yatırım fonunu, Allianz Yaşam ve Emeklilik A.Ş. tarafından kurulmuş olan 3 adet emeklilik yatırım fonunu, Garanti Emeklilik A.Ş tarafından kurulmuş olan 2 adet emeklilik fonu ve Vakıf Emeklilik ve Hayat A.Ş. tarafından kurulmuş olan 1 adet emeklilik yatırım fonunu yönetmektedir. Yurt dışı fonlar kapsamında; HSBC tarafından "Global Investment Fund (GIF)" programı çerçevesinde Lüksemburg'da kurulmuş olan "HSBC Turkey Equity Global Investment Fund" a yatırım danışmanlığı yapmaktadır. HSBC Portföy Yönetimi A.Ş. ayrıca, özel portföy yönetimi ve yatırım danışmanlığı alanlarında hizmet vermektedir. HSBC Portföy Yönetimi A.Ş'nin yönetmekte olduğu fonların toplam büyüklüğü 31 Aralık 2020 tarihi itibari ile danışmanlık verilen fon dahil 10.627 milyon TL'ye ulaşmış olup, emeklilik yatırım fonları pazar payı %4,59; diğer yatırım fonları pazar payı %2,02'dir.
2. Fon portföyünün yatırım stratejisi "A-Tanıtıcı Bilgiler" bölümünde belirtilmiştir. Yatırımcılar Fon'a yatırım yapmadan önce Fon'la ilgili temel yatırım risklerini değerlendirmelidirler. Fon'un maruz kalabileceği temel risklerden kaynaklanabilecek değişimler sonucunda Fon birim pay fiyatındaki olası düşümlere bağlı olarak yatırımlarının değerinin başlangıç değerinin altına düşebileceğini yatırımcılar göz önünde bulundurmalıdır. Fon'un maruz kalabileceği riskler şunlardır:

**Piyasa Riski:** Piyasa riski ile borçlanmayı temsil eden finansal araçların, ortaklık paylarının, diğer menkul kıymetlerin, döviz ve dövizde endeksli finansal araçlara dayalı türev sözleşmelere ilişkin taşınan pozisyonların değerinde, faiz oranları, ortaklık payı fiyatları ve döviz kurlarındaki dalgalanmalar nedeniyle meydana gelebilecek zarar riski ifade edilmektedir. Söz konusu risklerin detaylarına aşağıda yer verilmektedir:

- a - **Faiz Oranı Riski:** Fon portföyüne faize dayalı varlıkların (borçlanma aracı, ters repo vb) dahil edilmesi halinde, söz konusu varlıkların değerinde piyasalarda yaşanabilecek faiz oranları değişimleri nedeniyle oluşan riski ifade eder.
- b - **Kur Riski:** Fon portföyüne yabancı para cinsinden varlıkların dahil edilmesi halinde, döviz kurlarında meydana gelebilecek değişiklikler nedeniyle Fon'un maruz kalacağı zarar olasılığını ifade etmektedir.
- c - **Ortaklık Payı Fiyat Riski:** Fon portföyüne ortaklık payı dahil edilmesi halinde, Fon portföyünde bulunan ortaklık paylarının fiyatlarında meydana gelebilecek değişiklikler nedeniyle portföyün maruz kalacağı zarar olasılığını ifade etmektedir.

**Karşı Taraf Riski:** Karşı tarafın sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmek istememesi ve/veya yerine getirememesi veya takas işlemlerinde ortaya çıkan aksaklıklar sonucunda ödemenin yapılamaması riskini ifade etmektedir.

**Likidite Riski:** Fon portföyünde bulunan finansal varlıkların istenildiği anda piyasa fiyatından nakde dönüştürülememesi halinde ortaya çıkan zarar olasılığıdır.

**Kaldıraç Yaratan İşlem Riski:** Fon portföyüne türev araç (vadeli işlem ve opsiyon sözleşmeleri), saklı türev araç, swap sözleşmesi, varant, sertifika dahil edilmesi, ileri valörlü tahvil/bono ve altın alım işlemlerinde ve diğer herhangi bir yöntemle kaldıraç yaratan benzeri işlemlerde bulunulması halinde, başlangıç yatırımı ile başlangıç yatırımının üzerinde pozisyon alınması sebebi ile fonun başlangıç yatırımından daha yüksek zarar kaydedebilme olasılığı kaldıraç riskini ifade eder.

# HSBC PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN YÖNETİLEN HSBC PORTFÖY ORTA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") cinsinden ifade edilmiştir.)

### C. DİPNOTLAR (Devamı)

**Operasyonel Risk:** Operasyonel risk, Fon'un operasyonel süreçlerindeki aksamalar sonucunda zarar oluşması olasılığını ifade eder. Operasyonel riskin kaynakları arasında kullanılan sistemlerin yetersizliği, başarısız yönetim, personelin hatalı ya da hileli işlemleri gibi kurum içi etkenlerin yanı sıra doğal afetler, rekabet koşulları, politik rejim değişikliği gibi kurum dışı etkenler de olabilir.

**Yoğunlaşma Riski:** Belli bir varlığa ve/veya vadeye yoğun yatırım yapılması sonucu Fon'un bu varlığın ve vadenin içerdiği risklere maruz kalmasıdır.

**Korelasyon Riski:** Farklı finansal varlıkların piyasa koşulları altında belirli bir zaman dilimi içerisinde aynı anda değer kazanması ya da kaybetmesine paralel olarak, en az iki farklı finansal varlığın birbirleri ile olan pozitif veya negatif yönlü ilişkileri nedeniyle doğabilecek zarar ihtimalini ifade eder.

**Yasal Risk:** Fon'un halka arz edildiği dönemden sonra mevzuatta ve düzenleyici otoritelerin düzenlemelerinde meydana gelebilecek değişikliklerden olumsuz etkilenmesi riskidir.

3. Fon 1 Ocak - 31 Aralık 2020 döneminde net % 8,37 oranında getiri sağlarken, karşılaştırma ölçütünün getirisi aynı dönemde % 9,12 olmuştur. Sonuç olarak Fon'un nispi getirisi %(0,75) olarak gerçekleşmiştir.

**Toplam Getiri:** Fonun ilgili dönemdeki birim pay değerindeki yüzdesel getiriyi ifade etmektedir. İlgili getiri oranı hesaplamasında kullanılan finansal veriler SPK'nın 30 Aralık 2013 tarih ve 28867 (mükerrer) sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Seri II-14.2 No'lu "Yatırım Fonlarının Finansal Raporlama Esaslarına İlişkin Tebliğ"inin 9. maddesinde belirtilen portföy değerlendirme ilkeleri esas alınarak hazırlanmıştır.

**Karşılaştırma Ölçütünün / Eşik Değerinin Getirisi:** Fonun karşılaştırma ölçütünün / eşik değerinin ilgili dönem içerisinde belirtilen varlık dağılımları ile ağırlıklandırılarak hesaplanmış olan yüzdesel getirisini ifade etmektedir.

**Nispi Getiri:** Performans sonu dönemi itibarıyla hesaplanan portföy getiri oranı ile karşılaştırma ölçütünün getiri oranı arasındaki farkı ifade etmektedir.

**Karşılaştırma Ölçütünün / Eşik Değerinin Getirisi:** Fonun karşılaştırma ölçütünün / eşik değerinin ilgili dönem içerisinde belirtilen varlık dağılımları ile ağırlıklandırılarak hesaplanmış olan yüzdesel getirisini ifade etmektedir.

**Nispi Getiri:** Performans sonu dönemi itibarıyla hesaplanan portföy getiri oranı ile karşılaştırma ölçütünün getiri oranı arasındaki farkı ifade etmektedir.

4. 1 Ocak – 31 Aralık 2020 dönemine ait yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt varlık değerlerine oranının ağırlıklı ortalaması %0,01'dir.

**HSBC PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN YÖNETİLEN  
HSBC PORTFÖY ORTA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU**

**1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

(Tüm tutarlar, aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) cinsinden ifade edilmiştir.)

**C. DİPNOTLAR (Devamı)**

1 Ocak - 31 Aralık 2020 dönemi itibarıyla yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin fon toplam değerine oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir:

Ortalama Fon Toplam Değeri (TL)	20.344.492
Toplam Gider (TL)	399.911
Gerçekleşen Gider Oranı (%)	2,48%

1 Ocak -31 Aralık 2020 dönemi itibarıyla yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin türlerine göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

<b>Dönem Faaliyet Giderlerinin Dağılımı</b>	<b>1 Ocak – 31 Aralık 2020 (TL)</b>
Yönetim Ücreti	356.432
Komisyon ve Diğer İşlem Ücretleri	4.551
Kurul Ücretleri	2.731
Saklama Ücretleri	18.177
Denetim Ücretleri	953
Esas Faaliyetlerden Diğer Giderler	17.068
<b>Toplam Giderler</b>	<b>399.911</b>

5. Performans sunum döneminde yatırım stratejisi değişikliği yapılmamıştır. Fon’da son 5 yıl içinde gerçekleşen karşılaştırma ölçütü değişiklikleri aşağıdaki tabloda gösterilmektedir:

<b>Kıstas Dönemi</b>	<b>Kıstas Bilgisi</b>
01.01.2011 - 17.07.2014	%75 KYD Tüm DİBS Endeksi + %25 KYD ON Brüt Endeksi
18.07.2014 - 01.06.2015	%75 KYD Tüm DİBS Endeksi + %24 KYD ON Brüt Endeksi + %1 KYD 1 Aylık Gösterge TL Mevduat Endeksi
02.06.2015 - ...	%35 KYD Tüm DİBS Endeksi + %20 KYD 547 Günlük DİBS Endeksi + %20 KYD 365 Günlük DİBS Endeksi + %5 KYD OST Endeksi (Sabit) + %20 KYD ON Brüt Endeksi

6. Yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır.

# HSBC PORTFÖY YÖNETİMİ A.Ş. TARAFINDAN YÖNETİLEN HSBC PORTFÖY ORTA VADELİ BORÇLANMA ARAÇLARI FONU

## 1 OCAK – 31 ARALIK 2020 DÖNEMİNE AİT PERFORMANS SUNUŞ RAPORU

(Tüm tutarlar, aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) cinsinden ifade edilmiştir.)

---

### D. İLAVE BİLGİ VE AÇIKLAMALAR

1. Sermaye Piyasası Kurulu’nun 13 Mayıs 2015 tarihli 12233903 - 305.01.01 - 439 sayılı yazısı ve eklerinde belirtildiği üzere, Fon’un kurucu sıfatının HSBC Portföy Yönetimi A.Ş. tarafından HSBC Bank A.Ş.’den devralınarak, Fon’a ait katılma paylarının ihracına ilişkin izahnamelerin onaylanması Kurul’un karar organı tarafından 3 Nisan 2015 tarih ve 9/412 sayılı toplantıda olumlu karşılanmıştır. Devir sonrası Fon’un unvanı HSBC Portföy Yönetimi A.Ş. Borçlanma Araçları Şemsiye Fonu’na (“Şemsiye Fon”) bağlı “HSBC Portföy Orta Vadeli Borçlanma Araçları Fonu” olmuştur. Şemsiye Fon’un türü borçlanma araçları şemsiye fondur. Daha önceden “İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş. tarafından verilmekte olan Fon’un portföy saklama hizmeti; “HSBC Portföy Yönetimi A.Ş. Borçlanma Araçları Şemsiye Fon” içtüzüğü’nün 2.4. maddesi Sermaye Piyasası Kurulu’ndan alınan 24/10/2019 tarih ve 12233903-305.04-E.13557 sayılı izni doğrultusunda, “Türk Ekonomi Bankası A.Ş.” tarafından verilmektedir.
2. Fon, 1 Ocak - 31 Aralık 2020 dönemine ait Performans Sunuş Raporu’nu, Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 1 Temmuz 2014 tarihinde yürürlüğe giren “Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ (VII-128.5)”inin (“Tebliğ”) hükümleri doğrultusunda hazırlanmıştır.
3. 1 Ocak – 31 Aralık 2020 itibarıyla Fon’un bilgi rasyosu (0,05) (1 Ocak - 31 Aralık 2019: (0,08))olarak gerçekleşmiştir. Bu oran fonun net getirisi üzerinden hesaplanmıştır. Bilgi rasyosu, riske göre düzeltilmiş getiri ölçümünde kullanılır. Performans Ölçütü getirisi üzerindeki portföy getirisinin, portföyün volatilitesine (oyunaklığına) oranı olarak hesaplanır. Portföy yöneticisinin performans ölçütü üzerinde sağladığı getiriyi ölçer. Bilgi rasyosunun aynı zamanda portföy yöneticisinin tutarlılık/istikrar derecesini de gösterdiği kabul edilir. Pozitif ve yüksek bilgi rasyosu iyi kabul edilir.

.....